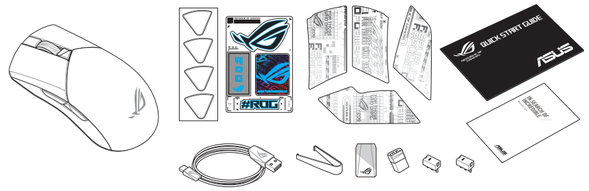
Q20889

ROG GLADIUS III WIRELESS AIMPOINT

WIRELESS OPTICAL GAMING MOUSE P711

Quick Start Guide
快速使用指南（繁體中文）
快速使用指南（簡体中文）
クイックスタートガイド (JP)
간단사용설명서 (KO)
Guide de démarrage rapide (FR)
Schnellstartanleitung (DE)
Guida rapida (IT)
Guia de Início Rápido (PT:BR)
Краткое руководство (RU)
Guía de inicio rápido (ES)
Beknopte handleiding (NL)
Hızlı Başlangıç Kılavuzu (TR)
Стисле керівництво для початку експлуатації (UA)
Przewodnik szybkiego startu (PL)
Rychlý průvodce (CS)
Ghid de pornire rapidă (RO)
Gyors üzembe helyezési útmutató (HU)
Snabbstartshandbok (SW)
Pikaopas (FI)
Hurtigstartveiledning (NO)
دليل التشغيل السريع (AR)
Stručný návod na používanie (SK)
מדריך להתחלה מהירה (HB)

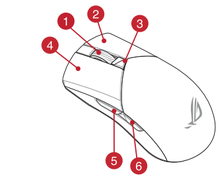
Package Contents

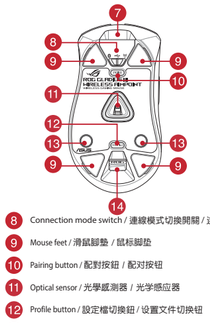


* **We recommend using the wireless dongle extender when using the mouse in 2.4GHz mode./**
我們建議當您在使用滑鼠的 RF 2.4GHz 無線模式時，使用無線接收器延長器。/
我们建议当您在使用鼠标的 RF 2.4GHz 无线模式时，使用无线接收器延长器。

** **Only use the wireless dongle extender for the wireless dongle. /**
無線接收器延長器僅可用於連接無線接收器。/
无线接收器延长器仅可用于连接无线接收器。

Mouse features / 滑鼠功能 / 鼠标功能





1. Scroll wheel / 滾輪 / 滚轮
2. Right-click button / 右鍵 / 右键
3. DPI button / DPI 按鈕 / DPI 按钮
4. Left-click button / 左鍵 / 左键
5. Forward button / 向前按鈕 / 向前按钮
6. Backward button / 向後按鈕 / 向后按钮
7. USB Type-C® connector / USB Type-C® 連接埠 / USB Type-C® 接口
8. Connection mode switch / 連線模式切換開關 / 连接模式切换开关
9. Mouse feet / 滑鼠腳墊 / 鼠标脚垫
10. Pairing button / 配對按鈕 / 配对按钮
11. Optical sensor / 光學感測器 / 光学感应器
12. Profile button / 設定檔切換鈕 / 设置文件切换钮
13. Rubber cover / 橡膠護蓋 / 橡胶护盖
14. USB dongle / USB 無線訊號接收器 / USB 无线信号接收器

Profile switching

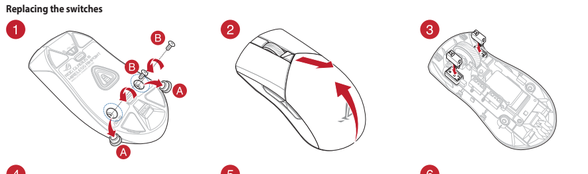
Press the profile button on the bottom of your gaming mouse to switch through the 5 profiles available. For more information on the profiles and the lighting effects, please refer to the table below:

Profile	Default lighting effect	Default color
Profile 1	Color cycle	Multi color
Profile 2	Breathing	Purple
Profile 3	Static	Blue
Profile 4	Breathing	Green
Profile 5	Reactive	Yellow

Specifications

Resolution	100 DPI to 36000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Default)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

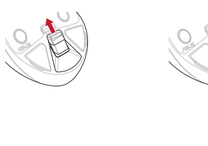
Replacing the switches



Replacing the mouse feet



Removing the USB Dongle



Storing the USB Dongle



Updating the firmware and customization

1. Connect your gaming mouse using the bundled cable and the USB dongle to USB ports on your computer.
2. Download and install the Armoury Crate software from https://rog.asus.com.
3. Follow the software instructions to update your gaming mouse firmware.
4. Customize your gaming mouse using Armoury Crate.

Connecting your gaming mouse

Using the bundled cable
Connect the bundled USB Type-C® to Type-A cable to your gaming mouse and a USB port on your computer.

Using RF wireless mode
1. Connect the USB dongle to a USB port on your computer.
2. Set the connection switch to the **RF 2.4G Wireless mode**.

Pairing Bluetooth mode for the first time
Set the connection switch to the **Bluetooth mode**.

Pairing Bluetooth mode to additional host devices (max. 3)
1. Set the connection switch to the **Bluetooth mode**.
2. Press and hold the **Pairing button** for 3 seconds until the LED on your gaming mouse start to blink blue. Once your gaming mouse has been successfully paired, the LED indicator on your gaming mouse will light up blue for 3 seconds.

Switching between Bluetooth host devices

Press the Pairing button to switch between different host devices your gaming mouse is already paired to. The LED on your gaming mouse will blink for 1 second depending on the host switched to.

BLE Host	Lighting effect color
Host 1 (default)	Red
Host 2	Purple
Host 3	Blue

Using the DPI On-The-Scroll tuning function

The DPI On-The-Scroll tuning function allows you to customize the DPI of your gaming mouse without using Armoury Crate.
1. Press and hold the DPI button for 3 seconds until the LED on your gaming mouse light up.
2. Scroll the scroll wheel forwards or backwards to adjust the DPI. The LED color hue on your mouse will differ depending on the DPI adjustment.
3. Press the DPI button once you have finished customizing the DPI value to save the changes made.

Mise à jour du firmware et personnalisation

1. Connectez votre souris gaming grâce au câble fourni et le dongle USB à l'un des ports USB de votre ordinateur.
2. Téléchargez et installez le logiciel Armoury Crate en vous rendant sur https://rog.asus.com.
3. Suivez les instructions du logiciel pour mettre à jour le firmware de votre souris.
4. Personnalisez votre souris gaming avec Armoury Crate.

Connecter votre souris gaming

En utilisant le câble fourni
Connectez le câble USB Type-C® vers Type-A fourni à votre souris et à un port USB de votre ordinateur.

En utilisant le mode sans fil
1. Connectez le dongle USB au port USB de votre ordinateur.
2. Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode sans fil RF 2,4G.**

Premier appairage en mode Bluetooth
Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode Bluetooth**.

Appairage d'appareils supplémentaires en mode Bluetooth (3 max.)
1. Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode Bluetooth**.
2. Appuyez sur le **Bouton d'appairage** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED de votre souris clignote en bleu. Une fois votre souris gaming associée avec succès, la LED de votre souris gaming s'allume en bleu pendant 3 secondes.

Basculer entre les hôtes Bluetooth

Appuyez sur le Bouton d'appairage pour basculer entre les différents appareils hôtes déjà appairés à votre souris. La LED de votre souris clignotera pendant 1 seconde, selon l'appareil hôte sur lequel vous avez basculé.

Hôte BLE	Couleur de l'effet lumineux
Hôte 1 (par *défaut*)	Rouge
Hôte 2	Violet
Hôte 3	Bleu

Utiliser la fonction d'ajustement DPI à la molette

La fonction d'ajustement DPI à la molette vous permet de modifier le DPI de votre souris gaming sans utiliser Armoury Crate.
1. Appuyez sur le bouton DPI et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED de votre souris s'allume.
2. Faites défiler la molette en avant et en arrière pour ajuster le DPI. La couleur de la LED de la souris sera modifiée en fonction du réglage DPI choisi.
3. Appuyez sur le bouton DPI une fois que vous avez fini de modifier la valeur du DPI pour sauvegarder vos réglages.

Firmware aktualisieren und anpassen

1. Verbinden Sie Ihre Gaming Maus über das mitgelieferte Kabel und den USB-Dongle mit den USB-Anschlüssen Ihres Computers.
2. Laden Sie die Armoury Crate Software unter https://rog.asus.com herunter und installieren Sie sie.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Software, um die Firmware Ihrer Gaming Maus zu aktualisieren.
4. Passen Sie Ihre Gaming Maus über Armoury Crate an.

Ihre Gaming Maus verbinden

Mitgeliefertes Kabel verwenden
Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Typ-C®-zu-Typ-A-Kabel mit Ihrer Gaming Maus und mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.

RF WLAN-Modus verwenden
1. Verbinden Sie den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.
2. Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **RF 2,4G WLAN-Modus** fest.

Im Bluetooth-Modus erstmals koppeln
Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **Bluetooth-Modus** fest.

Im Bluetooth-Modus mit zusätzlichen Host-Geräten (max. 3) koppeln
1. Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **Bluetooth-Modus** fest.
2. Halten Sie die **Kopplungstaste** drei Sekunden lang gedrückt, bis die LED an Ihrer Gaming Maus blau zu blinken beginnt. Sobald Ihre Gaming Maus erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet die LED-Anzeige drei Sekunden lang blau.

Zwischen Bluetooth-Host-Geräten wechseln

Drücken Sie die Kopplungstaste, um zwischen verschiedenen Host-Geräten, mit denen Ihre Gaming Maus bereits gekoppelt ist, zu wechseln. Die LED auf Ihrer Gaming Maus blinkt eine Sekunde lang in verschiedenen Farben, abhängig vom Host, zu dem gewechselt wurde.

BLE Host	Farbe des Lichteffekts
Host 1 (Standard)	Rot
Host 2	Lila
Host 3	Blau

DPI-On-The-Scroll-Tuning-Funktion verwenden

Mit der DPI-On-The-Scroll-Tuning-Funktion können Sie die DPI-Werte Ihrer Gaming Maus anpassen, ohne Armoury Crate verwenden zu müssen.
1. Halten Sie die DPI-Taste drei Sekunden lang gedrückt, bis die LED an Ihrer Gaming Maus aufleuchtet.
2. Scrollen Sie das Mausrad vorwärts oder rückwärts, um den DPI-Wert anzupassen. Der LED-Farbton an Ihrer Maus ändert sich je nach der DPI-Einstellung.
3. Drücken Sie die DPI-Taste, sobald Sie das Anpassen des DPI-Werts abgeschlossen haben, um die vorgenommenen Änderungen zu speichern.

Aggiornamento del firmware e personalizzazione

1. Collegare il gaming mouse utilizzando Crate cavo in dotazione e l'adattatore USB alle porte USB del computer.
2. Scaricate e installate il software Armoury Crate dal sito https://rog.asus.com.
3. Seguite le istruzioni del software per aggiornare il firmware del vostro mouse gaming.
4. Usate Armory Crate per personalizzare Crate vostro mouse gaming.

Collegamento del mouse gaming

Uso del cavo in dotazione
Collegate il cavo USB tipo C® > tipo A al mouse gaming e alla porta USB del vostro computer.

Uso della modalità wireless RF
1. Collegate il dongle USB ad una porta USB del vostro computer.
2. Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **senza fili RF 2,4GHz.**

Prima associazione della modalità Bluetooth
Impostate il selettore modalità di connessione sulla **modalità Bluetooth**.

Associazione della modalità Bluetooth a dispositivi host aggiuntivi (max.3)
1. Impostate il selettore modalità di connessione sulla **modalità Bluetooth**.
2. Premete e tenete premuto il **Tasto di associazione** per 3 secondi, il LED presente sul mouse gaming lampeggerà di colore blu. Ad associazione avvenuta il LED del mouse gaming si accende di una luce blu fissa per 3 secondi.

Passaggio da un dispositivo host Bluetooth a un altro

Premere il pulsante Associazione per passare da un dispositivo host all'altro a cui il gaming mouse è già associato. Il LED del gaming mouse lampeggia per 1 secondo a seconda dell'host a cui è stato attivato.

Host BLE	Colore effetto luce
Host 1 (predefinito)	Rosso
Host 2	Viola
Host 3	Blu

Utilizzo della funzione di personalizzazione DPI On-The-Scroll

La funzione di personalizzazione DPI On-The-Scroll vi permette di personalizzare il DPI del vostro mouse gaming senza dover ricorrere ad Armoury Crate.
1. Premete e tenete premuto il tasto DPI per 3 secondi, fino a quando il LED del vostro mouse gaming si accende.
2. Ruotate la rotellina di scorrimento in avanti o indietro per regolare il valore DPI. La tonalità del LED sul mouse varierà in base al valore DPI impostato.
3. Per salvare le modifiche premete il pulsante DPI quando avete terminato la regolazione del valore DPI.

Actualización del firmware y personalización

1. Conecte el ratón para juegos con el cable incluido y la llave USB a los puertos USB de su PC.
2. Descargue e instale el software Armoury Crate desde https://rog.asus.com.
3. Siga las instrucciones de software para actualizar el firmware del ratón para juegos.
4. Personalice el ratón para juegos mediante Armoury Crate.

Conectar el ratón para juegos

Usar el cable incluido
Conecte el cable USB Tipo-C® a Tipo-A incluido al ratón para juegos y a un puerto USB de su PC.

Usar el modo inalámbrico de RF
1. Conecte la llave USB integrada al puerto USB del equipo.
2. Establezca el conmutador de conexión en el **modo inalámbrico de 2,4 GHz de RF.**

Asociar el modo Bluetooth por primera vez
Establezca el conmutador de conexión en el **modo de Bluetooth**.

Asociar el modo Bluetooth a dispositivos host adicionales (3 como máximo)
1. Establezca el conmutador de conexión en el **modo de Bluetooth**.
2. Presione sin **soltar el botón** de asociación durante 3 segundos hasta que LED del ratón para juegos comiencen a parpadear en azul. Una vez que el ratón para juegos se haya asociado correctamente, el indicador LED de dicho ratón se iluminará en verde durante 3 segundos.

Cambiar entre dispositivos host Bluetooth

Presione el botón Asociar para cambiar entre diferentes dispositivos host con los que ya está asociado el ratón. LED del ratón para juegos parpadearán durante 1 segundo dependiendo del host al que haya cambiado.

Host BLE	Color del efecto de iluminación
Host 1 (predeterminado)	Rojo
Host 2	Púrpura
Host 3	Azul

Usar la función de ajuste On-The-Scroll PPP

La función de ajuste sobre la marcha PPP le permite personalizar el valor de PPP del ratón para juegos sin usar Armory Crate.
1. Mantenga presionado el botón PPP durante 3 segundos hasta que se iluminen LED del ratón para juegos.
2. Mueva la rueda de desplazamiento hacia adelante o hacia atrás para ajustar el valor de PPP. El matiz de color del LED de la ratón difirirá según el ajuste de PPP.
3. Presione el botón PPP una vez que haya terminado de personalizar el valor de PPP para guardar los cambios realizados.

Aygıt yazılımı güncelleme ve kişiselleştirme

1. Oyun farenizi birlikte verilen kabloyu ve USB donanım anahtarını kullanarak bilgisayarınızdaki USB bağlantı noktalarına bağlayın.
2. Armoury Crate yazılımını https://rog.asus.com adresinden indirip yükleyin.
3. Oyun farenizin donanım yazılımını güncellemek için yazılım talimatlarını izleyin.
4. Armoury Crate yazılımını kullanarak oyun farenize özelleştirin.

Oyun farenizi bağlama

Birlikte verilen kabloyu kullanma
Birlikte verilen USB Type-C® - Type-A arası kabloyu oyun farenize ve bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına takın.

RF kablosuz modunu kullanma
1. Birlikte sağlanan USB yardımcı aygıtını bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Bağlantı anahtarını **RF 2.4G Kablosuz moduna ayarlayın**.

Bluetooth modunu ilk kez eşleştirme
Bağlantı anahtarını **Bluetooth moduna** ayarlayın.

Bluetooth modunu ek ana aygıtlarla eşleştirme (maks. 3)
1. Bağlantı anahtarını **Bluetooth moduna** ayarlayın.
2. **Eşleştirme düğmesine**, oyun farenizdeki LED mavi renkte yanıp sönene dek 3 saniye basılı tutun. Oyuncu fareniz başarıyla eşleştirildikten sonra, oyuncu farenizin üzerindeki LED göstergesi, 3 saniye kadar mavi renkte yanacaktır.

Bluetooth ana aygıtlar arasında geçiş yapma

Oyun mouse'unuzun halihazırda eşleştirilmiş olduğu farklı ana aygıtlar arasında geçiş yapmak için Eşleştirme düğmesine basın. Oyun mouse'unuzdaki LED' ana bilgisayara bağlı olarak 1 saniye boyunca yanıp sönecektir.

BLE Ana Bilgisayarı	Işık efekti rengi
Ana bilgisayar 1 (varsayılan)	Kırmızı
Ana bilgisayar 2	Mor
Ana bilgisayar 3	Mavi

DPI anında ayarlama işlevini kullanma

DPI anında ayarlama işlevi, oyun farenizin DPI'sini Armoury Crate kullanmadan özelleştirmenizi sağlar.
1. Oyun farenizdeki LED yanana dek DPI düğmesine 3 saniye basılı tutun.
2. DPI'yi ayarlamak için kaydırma tekerini ileri veya geri kaydırın. DPI ayarına bağlı olarak farenizdeki LED renk tonu farklılık gösterir.
3. Yapılan değişiklikleri kaydetmek için DPI değerini özelleştirmeyi tamamladığınızda DPI düğmesine bir kez basın.

Aktualizování firmwaru a přizpůsobení

1. Připojte svoji herní myš pomocí dodaného kabelu a adaptéru dongle USB k portům USB na vašem počítači.
2. Stáhněte a nainstalujte software Armoury Crate z webu https://rog.asus.com.
3. Podle pokynů softwaru zaktualizujte firmware herní myši.
4. Přizpůsobte vaši herní myši pomocí Armoury Crate.

Připojení herní myši

Použití dodaného kabelu
Připojte přiložený kabel USB Type-C® na Type-A k herní myši a k portu USB počítače.

Použití bezdrátového rádiového režimu
1. Připojte dodaný kabel USB adaptér k portu USB počítače.
2. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový **radiofrekvenční režim 2,4 G**.

První spárování v režimu Bluetooth
Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim **Bluetooth**.

Spárování s dalšími hostitelskými zařízeními (max. 3) v režimu Bluetooth
1. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim **Bluetooth.**
2. Stiskněte a podržte tlačítko párování 3 sekundy, dokud indikátor LED na herní myši nezačnou blikat modře. Po úspěšném spárování herní myši bude indikátor LED na myši svítit 3 sekundy modře.

Přepínání mezi hostitelskými zařízeními Bluetooth

Mezi různými hostitelskými zařízeními, se kterými je herní myš už spárována, můžete přepnout stisknutím tlačítka párování. Na herní myši budou jednu sekundu blikat světelné dioda odpovídající hostitelskému zařízení, na které přepnete.

Hostitel BLE	Barva efektu osvětlení
Hostitel 1 (výchozí)	Červený
Hostitel 2	Fialový
Hostitel 3	Modrý

Použití funkce okamžitého ladění DPI On-The-Scroll

Funkce okamžitého ladění DPI On-The-Scrollumožňuje přizpůsobit DPI On-The-Scroll herní myši bez použití softwaru Armoury Crate.
1. Stiskněte a podržte tlačítko DPI 3 sekundy, dokud se nerozsvítí indikátor LED na vaší herní myši.
2. Posouváním rolovacího kolečka dopředu a dozadu upravte DPI. Barevný odstín indikátoru LED na rolovacím kolečku se bude lišit podle nastavení DPI.
3. Jakmile dosáhnete požadované hodnoty DPI, uložte nastavení stisknutím tlačítka DPI.

De firmware en aanpassing bijwerken

1. Sluit uw gamemuis aan op uw computer via de meegeleverde kabel.
2. Download en installeer de Armory Crate-software van https://rog.asus.com.
3. Volg de softwareinstructies voor het bijwerken van de firmware van uw gaming-muis.
4. Pas uw gamemuis aan met Armory Crate.

Uw gamemuis aansluiten

Met de meegeleverde kabel
Sluit de meegeleverde USB Type-C® naar Type-A-kabel aan op uw gamemuis en een USB-poort op uw computer.

Met de draadloze RF-modus
1. Sluit de meegeleverde USB-dongle aan op de USB-poort van uw computer.
2. Stel de verbindingsschakelaar in op de **RF 2.4G draadloze modus**.

De Bluetooth-modus voor de eerste keer koppelen
Stel de verbindingsschakelaar in op de **Bluetooth modus**.

De Bluetooth-modus koppelen met extra hostapparaten(max. 3).
1. Stel de verbindingsschakelaar in op de **Bluetooth modus**.
2. Houdt u de **koppelingsknop** 3 seconden ingedrukt tot de LED op uw gamemuis blauw beginnen te knipperen. Zodra uw gamemuis is gekoppeld, licht de LED-indicator op uw gamemuis blauw op gedurende 3 seconden.

Schakelen tussen Bluetooth-hostapparaten

Druk op de knop Koppelen om te schakelen tussen de verschillende hostapparaten waarmee uw gamingmuis al is gekoppeld. De LED op uw gamingmuis zullen 1 seconden knipperen, afhankelijk van de host waarnaar is geschakeld.

BLE-host	Kleur verlichtingseffect
Host 1 (standaard)	Rood
Host 2	Paars
Host 3	Blauw

De DPI on-the-scroll-afstemfunctie gebruiken

Met de DPI on-the-scroll-afstemfunctie kunt u de DPI van uw gamemuis aanpassen zonder dat u Armoury Crate hoeft te gebruiken.
1. Houd de DPI-knop 3 seconden ingedrukt tot de LED op uw gamemuis oplichten.
2. Scroll het scrollwiel naar voor of naar achter om de DPI aan te passen. De LED-kleurtint op uw muis zal veranderen afhankelijk van de DPI-aanpassing.
3. Druk op de DPI-knop zodra u klaar bent met het aanpassen van de DPI-waarde om de aangebrachte wijzigingen op te slaan.

Oppdaterer fastvaren og tilpass

1. Koble til spillmusen med den medfølgende kabelen og USB-donglen til USB-portene på datamaskinen.
2. Last ned og installer Armoury Crate-programvaren fr https://rog.asus.com.
3. Følg instruksjonene i programvaren for å oppdatere fastvaren til spillmusen.
4. Tilpass spillmusen ved hjelp av Armoury Crate.

Koble til spillmusen

Med den medfølgende kabelen
Koble den medfølgende USB Type-C® til Type-A-kabelen til spillmusen og en USB-port på datamaskinen.

Med trådløs RF-modus
1. Koble den medfølgende USB-donglen til datamaskinens USB-port.
2. Sett tilkoblingsbryteren til **RF 2.4 GHz trådløs modus.**

Pare Bluetooth-modus for første gang
Sett tilkoblingsbryteren på **Bluetooth modus.**

Pare Bluetooth-modus til flere vertsenheter (maks. 3)
1. Sett tilkoblingsbryteren til **Bluetooth modus.**
2. Trykk og hold du inne **paringsknappen** i 3 sekunder til LED-lampen på spillmusen begynner å blinke blått. Når spillmusen har blitt paret, lyser LED-indikatoren på spillmusen blått i 3 sekunder.

Aktualizace firmwaru a přizpůsobení

1. Připojte svou herní myš pomocí dodaného kabelu a adaptéru dongle USB k portům USB na vašem počítači.
2. Stáhněte a nainstalujte software Armoury Crate z webu https://rog.asus.com.
3. Podle pokynů softwaru zaktualizujte firmware herní myši.
4. Přizpůsobte vaši herní myši pomocí Armoury Crate.

Připojení herní myši

Použití dodaného kabelu
Připojte přiložený kabel USB Type-C® na Type-A k herní myši a k portu USB počítače.

Použití bezdrátového rádiového režimu
1. Připojte dodaný kabel USB adaptér k portu USB počítače.
2. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový **radiofrekvenční režim 2,4 G**.

První spárování v režimu Bluetooth
Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim **Bluetooth**.

Spárování s dalšími hostitelskými zařízeními (max. 3) v režimu Bluetooth
1. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim **Bluetooth.**
2. Stiskněte a podržte tlačítko párování 3 sekundy, dokud indikátor LED na herní myši nezačnou blikat modře. Po úspěšném spárování herní myši bude indikátor LED na myši svítit 3 sekundy modře.

Aktualizowanie oprogramowania układowego i dostosowywanie

1. Podłącz dołączony kabel i moduł USB myszy dla graczy do portów USB w komputerze.
2. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie Armoury Crate ze strony https://rog.asus.com.
3. Wykonaj instrukcje w oprogramowaniu, aby zaktualizować oprogramowanie układowe myszy do gier.
4. Dostosuj myszy do gier za pomocą oprogramowania Armoury Crate.

Podłączanie myszy dla graczy

Korzystanie z dołączonego kabla
Podłącz dołączony kabel USB Type-C® na typu A do myszy dla graczy i do portu USB w komputerze.

Korzystanie z bezprzewodowego trybu RF
1. Podłącz dostarczony klucz USB do portu USB komputera.
2. Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia bezprzewodowego RF 2,4G**.

Pierwsze parowanie w trybie Bluetooth
Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia Bluetooth**.

Parowanie z dodatkowymi urządzeniami hosta (maks. 3) w trybie Bluetooth
1. Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia Bluetooth**.

Aktualizovanie oprogramovania układovej i dostosovywanie

1. Podłącz dołączony kabel i modul USB myszy dla graczy do portów USB w komputerze.
2. Pobierz i zainštaluj oprogramovanie Armoury Crate ze strony https://rog.asus.com.
3. Vykonaj inštrukcie w oprogramovaní, aby zaktualizovať oprogramovanie ukladovej myszy do gier.
4. Dostosuj myszy do gier za pomocą oprogramovania Armoury Crate.

Podłączanie myszy dla graczy

Korzystanie z dołączonego kabla
Podłącz dołączony kabel USB Type-C® na typu A do myszy dla graczy i do portu USB w komputerze.

Korzystanie z bezprzewodowego trybu RF
1. Podłącz dostarczony klucz USB do portu USB komputera.
2. Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia bezprzewodowego RF 2,4G**.

Pierwsze parowanie w trybie Bluetooth
Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia Bluetooth**.

Parowanie z dodatkowymi urządzeniami hosta (maks. 3) w trybie Bluetooth
1. Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia Bluetooth**.

Prepínanie medzi hostiteľskými zariadeniami s rozhraním Bluetooth

Ak chcete prepínať medzi rôznymi hostiteľskými zariadeniami, ku ktorým je už pripojená herná myš, stlačte tlačidlo Pairing (Párovanie). LED kontrolk na hernej myši budú blikať 1 sekundu v závislosti na hostiteľskom zariadení, ku ktorému je pripojená.

Hostiteľské zariadenie BLE	Farba efektov osvetlenia
Hostiteľské zariadenie 1 (predvolené)	Red
Hostiteľské zariadenie 2	Purple
Hostiteľské zariadenie 3	Blue

Používanie funkcie Otočenie DPI On-The-Scroll

Funkcia Otočenie DPI On-The-Scroll umožňuje prispôsobiť DPI hernej myši bez pomoci Armoury Crate.
1. Stlačte tlačidlo DPI a podržte ho stlačené na 3 sekundy, až kým na hernej myši nebudú svietiť kontrolka LED.
2. DPI nastavte rolovaním pomocou rolovacieho kolieska dopredu alebo dozadu. Farebný odtieň LED kontrolka na myši sa bude líšiť v závislosti od nastavenia DPI.
3. Keď je hodnota DPI upravená, vykonané zmeny uložte jedným stlačením tlačidla DPI.

Aggiornamento del firmware e personalizzazione

1. Collegare il gaming mouse utilizzando Crate cavo in dotazione e l'adattatore USB alle porte USB del computer.
2. Scaricate e installate il software Armoury Crate dal sito https://rog.asus.com.
3. Seguite le istruzioni del software per aggiornare il firmware del vostro mouse gaming.
4. Usate Armory Crate per personalizzare Crate vostro mouse gaming.

Collegamento del mouse gaming

Uso del cavo in dotazione
Collegate il cavo USB tipo C® > tipo A al mouse gaming e alla porta USB del vostro computer.

Uso della modalità wireless RF
1. Collegate il dongle USB ad una porta USB del vostro computer.
2. Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **senza fili RF 2,4GHz.**

Prima associazione della modalità Bluetooth
Impostate il selettore modalità di connessione sulla **modalità Bluetooth**.

Associazione della modalità Bluetooth a dispositivi host aggiuntivi (max.3)
1. Impostate il selettore modalità di connessione sulla **modalità Bluetooth**.
2. Premete e tenete premuto il **Tasto di associazione** per 3 secondi, il LED presente sul mouse gaming lampeggerà di colore blu. Ad associazione avvenuta il LED del mouse gaming si accende di una luce blu fissa per 3 secondi.

Passaggio da un dispositivo host Bluetooth a un altro

Premere il pulsante Associazione per passare da un dispositivo host all'altro a cui il gaming mouse è già associato. Il LED del gaming mouse lampeggia per 1 secondo a seconda dell'host a cui è stato attivato.

Host BLE	Colore effetto luce
Host 1 (predefinito)	Rosso
Host 2	Viola
Host 3	Blu

Utilizzo della funzione di personalizzazione DPI On-The-Scroll

La funzione di personalizzazione DPI On-The-Scroll vi permette di personalizzare il DPI del vostro mouse gaming senza dover ricorrere ad Armoury Crate.
1. Premete e tenete premuto il tasto DPI per 3 secondi, fino a quando il LED del vostro mouse gaming si accende.
2. Ruotate la rotellina di scorrimento in avanti o indietro per regolare il valore DPI. La tonalità del LED sul mouse varierà in base al valore DPI impostato.
3. Per salvare le modifiche premete il pulsante DPI quando avete terminato la regolazione del valore DPI.

Обновление прошивки и настройка

1. Подключите игровую мышь с помощью поставляемого в комплекте кабеля и USB-приемник к порта USB компьютера.
2. Скачайте и установите программное обеспечение Armoury Crate с https://rog.asus.com.
3. Следуйте инструкциям для обновления прошивки мыши.
4. Выполните настройку мыши с помощью Armoury Crate.

Подключение игровой мыши

Использование прилагаемого кабеля
Подключите мышь к USB-порту компьютера с помощью поставляемого в комплекте кабеля USB Type-C на Type-A.

Использование режима RF
1. Подключите адаптер USB к USB-порту компьютера.
2. Установите переключатель подключения в положение **Беспроводной режим 2,4 ГГц.**

Сопряжение в режиме Bluetooth в первый раз
Установите переключатель подключения в положение **Режим Bluetooth**.

Сопряжение в режиме Bluetooth с дополнительными хостами (макс. 3)
1. Установите переключатель подключения в положение **Режим Bluetooth**.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **сопряжения** в течение 3 секунд, пока индикатор игровой мыши не замигает синим цветом. После успешного сопряжения индикатор мыши загорится синим цветом в течении 3 секунд.

Переключение между хостами Bluetooth

Нажмите кнопку сопряжения для переключения между различными хостами, с которыми мышь уже была сопряжена. Индикатор игровой мыши мигнет в течение 1 секунды в зависимости от хоста.

Хост	Цвет эффекта подсветки
Хост 1 (по умолчанию)	Красный
Хост 2	Пурпурный
Хост 3	Синий

Использование функции DPI On-The-Scroll tuning

Функция DPI On-The-Scroll tuning позволяет настроить DPI игровой мыши без использования утилиты Armoury Crate.
1. Нажмите и удерживайте кнопку DPI в течение 3 секунд, пока не загорится индикатор игровой мыши.
2. Для настройки DPI прокрутите колесико прокрутки вперед или назад. Цветовой тон мыши будет изменяться в зависимости от значения DPI.
3. Для сохранения сделанные изменений нажмите кнопку DPI при завершении настройки значения DPI.

Uppdatering av inbyggd programvara och anpassning

1. Anslut spelmusen till datorn med den medföljande kabeln.
2. Ladda ner och installera Armory Crate-programvaran från https://rog.asus.com.
3. Följ programvaruinstruktionerna för att uppdatera spelmusens inbyggda programvara.
4. Anpassa spelmusen med Armoury Crate.

Anslut spelmusen

Använda den medföljande kabel
Anslut den medföljande USB Type-C®- till Type-A-kabeln till spelmusen och en USB-port på datorn.

Använd trådlöst RF-läge
1. Anslut den medföljande USB-donglen till datorns USB-port.
2. Ställ in kopplingsbrytaren på **Bluetooth**.

Länka Bluetooth-läge första gången
Ställ in kopplingsbrytaren på **Bluetooth**.

Länka Bluetooth-läge för fler värdenheter (max. 3)
1. Ställ in kopplingsbrytaren på **Bluetooth**.
2. Håll **länkningsknappen intryckt** i 3 sekunder tills indikatorn på spelmusen börja blinka blå. När spelmusen har länkats kommer indikatorn på spelmusen att lysa blå i 3 sekunder.

Bytte mellom Bluetooth-vertsenheter

Trykk paringsknappen for å veksle mellom de forskjellige vertsenhetene spillmusen allerede er paret med. Lysdioden på spillmusen blinker i 1 sekund avhengig av hvilken vert det byttes til.

BLE-vert	Lyseffektfarge
Vert 1 (standard)	Rød
Vert 2	Lilla
Vert 3	Blå

Bruke funksjonen DPI On-The-Scroll

Du kan bruke funksjonen DPI On-The-Scroll til å tilpasse DPI-en til spillmusen uten å bruke Armory Crate.
1. Trykk og hold inne DPI-knappen i 3 sekunder til LED-lampen på spillmusen lyser.
2. Bla rullehjulet fremover eller bakover for å justere DPI. LED-fargetonen på musen varierer avhengig av DPI-justeringen.
3. Trykk DPI-knappen når du er ferdig med å tilpasse DPI-verdien for å lagre endringene.

Växla mellan Bluetooth värdenheter

Tryck på knappen Pairing (Länkning) för att växla mellan olika värdenheter som spelmusen redan är ansluten till. Indikatorerna på spelmusen blinkar i 1 sekund beroende på vilken host den växlats till.

BLE-värdenheter	Ljuseffektfärg
Värdenhet 1 (standard)	RÖD
Värdenhet 2	LILA
Värdenhet 3	BLÅ

Användning av inställningsfunktionen DPI On-The-Scroll.

DPI On-The-Scroll-funktion ger dig möjlighet att anpassa spelmusens DPI utan att använda Armoury II.
1. Håll DPI-knappen intryckt i 3 sekunder tills indikator tänds på musen.
2. Rulla scrollhjulet framåt eller bakåt för att justera DPI:n. Färgtemperaturen på mus indikator varierar efter DPI-justeringen.
3. Tryck en gång på DPI-knappen när du har slutat anpassa DPI-värdet för att spara ändringarna.

Laiteohjelmiston päivitys ja mukauttaminen

1. Yhdistä pelihiiri liittämällä toimitukseen kuuluva kaapeli ja USB-käyttöavain tietokoneen USB-portteihin.
2. Lataa ja asenna Armoury Crate -ohjelmisto osoitteesta https://rog.asus.com.
3. Päivitä pelihiiren laiteohjelmisto ohjelmiston ohjeiden mukaisesti.
4. Mukauta pelihiiresi Armoury Crate-ohjelmistolla.

Pelihiiren liittäminen

Toimituksen kuuluvan kaapelin käyttö
Liitä toimituksen kuuluva USB Type-C® - Type-A -kaapeli pelihiireen ja tietokoneen USB-porttiin.

Langattoman radiotaajuustilan käyttö
1. Liitä toimituksen kuuluva USB-käyttöavain tietokoneen USB-porttiin.
2. Aseta liitäntäkytkin langattomaan RF 2,4G -tilaan.

Bluetooth-tilan pariuttaminen ensimmäistä kertaa
Aseta liitäntäkytkin **Bluetooth -tilaan**.

Bluetooth-tilan pariuttaminen lisäisäntälaitteisiin (maks. 3)
1. Aseta liitäntäkytkin **Bluetooth -tilaan**.
2. Pidä **

Actualizarea firmware-ului și personalizarea

1. Folosind cablul inclus și cheia hardware USB, conectați mouse-ul pentru jocuri la porturile USB ale computerului.
2. Descărcați și instalați software-ul Armoury Crate de la adresa https://rog.asus.com.
3. Urmați instrucțiunile din software pentru a actualiza firmware-ul mouse-ului pentru jocuri.
4. Particularizați mouse-ul pentru jocuri cu ajutorul software-ului Armoury Crate.

Conectarea mouse-ului dvs. pentru jocuri

Folosind cablul inclus

Conectați cablul USB Type-C® la Type-A inclus la mouse-ul pentru jocuri și la un port USB de pe computerul dvs.

Folosind modul wireless RF

1. Conectați dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer.
2. Setați butonul de conectare la **modul wireless RF 2.4G**.

Asocierea modului Bluetooth pentru prima dată

Setați butonul de conectare la **modul Bluetooth**.

Asocierea modului Bluetooth la dispozitive gazdă suplimentare (maxim 3)

1. Setați butonul de conectare la **modul Bluetooth**.
2. Apăsați și mențineți apăsat **butonul de asociere timp** de 3 secunde până ce indicatoar LED-ele pe mouse-ul pentru jocuri încep să lumineze albastru intermitent. După ce mouse-ul pentru jocuri a fost asociat cu succes, indicatorul LED al mouse-ului va ilumina în culoarea albastru timp de 3 secunde.

Comutarea între dispozitivele gazdă Bluetooth

Apăsați butonul de Asociere pentru a comuta între diferite dispozitive gazdă la care mouse-ul pentru jocuri este deja asociat. LED-ului mouse-ului dvs. pentru jocuri vor clipi timp de 1 secundă, în funcție de gazda comutată.

Gazdă BLE (implicită)	Culoare efect de luminare
Gazdă 1 (implicită)	Roșu
Gazdă 2	Violet
Gazdă 3	Albastru

Utilizarea funcției de reglare rapidă DPI On-The-Scroll

Funcția de reglare rapidă DPI On-The-Scroll vă permite să particularizați DPI pentru mouse-ul pentru jocuri fără a utiliza Armoury Crate.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul DPI timp de 3 secunde, până ce LED-ului de pe mouse-ul dvs. pentru jocuri se aprind.
2. Rotiți roata de derulare înainte sau înapoi pentru a ajusta valoarea DPI. Nuanța de roșu a LED-ului de pe mouse va fi diferită, în funcție de ajustarea DPI.
3. Apăsați butonul DPI după ce ați finalizat particularizarea valorii DPI pentru a salva modificările efectuate.

ファームウェア更新と設定のカスタマイズ

1. 付属のUSB Type-C®ケーブルを使用して本製品とパソコンを接続し、USBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続します。
2. ASUSウェブサイトからArmoury Crate アプリをダウンロードしインストールします。https://rog.asus.com/
3. Armoury Crate を起動し、表示される画面の指示に従いファームウェアを更新します。
4. ファームウェアの更新が正常に完了したら、Armoury Crate で設定をカスタマイズします。

ゲーミングマウスを接続する

有線モードで使用する

付属のUSB Type-C®ケーブルを使用し本製品とパソコンを接続します。

2.4GHz ワイヤレスモードで使用する

1. 本機底面に収納されているUSBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続します。
2. 本機底面の接続モードスイッチを **2.4GHz ワイヤレスモード**に設定します。

Bluetooth® モードで使用する

本機底面の接続モードスイッチを **Bluetooth® モード**に設定します。

Bluetooth® 接続デバイスを追加する（最大 3）

1. 接続モードスイッチを **Bluetooth® モード**に設定します。
2. **ペアリングボタン**を 3 秒以上押し続けると、LED がブルーに点滅しペアリングモードに移行します。ペアリングが正常に完了すると LED がブルーに 3 秒間点灯します。

Bluetooth® の接続デバイスを切り替える

ペアリングボタンを短く押すと設定されたペアリング済みのデバイスに接続が切り替わります。

接続デバイス	LED カラー
1（既定値）	レッド
2	パープル
3	ブルー

DPI On-The-Scroll チューニング機能を使用する

本製品では、Armoury Crate を使用することなくオンザフライで DPI を素早く変更することができます。

1. LED が点灯するまで、DPI ボタンを3秒間長押しします。
2. ホイールを前後にスクロールさせ、DPI を調整します。DPI 値によって LED の色が変化します。
3. DPI の調整が完了したら、DPI ボタンを押し設定を保存します。

更新韌體及個人化

1. 用隨附的 USB 線與 USB 無線訊號接收器將電競滑鼠連接到電腦的 USB 連接埠。
2. 請至 https://rog.asus.com/ 下載並安裝 Armoury Crate 軟體。
3. 依照軟體提示完成電競滑鼠的韌體更新。
4. 使用 Armoury Crate 個人化您的電競滑鼠。

連接您的電競滑鼠

使用隨附的連接線

將隨附的 USB Type-C® 轉 Type-A 線的一端連接至電競滑鼠，另一端插入電腦的 USB 連接埠。

使用 RF 無線模式

1. 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接埠。
2. 將連線模式切換至 RF 2.4G 無線模式。

首次配對藍牙模式

將連線模式切換至**藍牙模式**。

藍牙模式下與其他主機設備配對（最多三個設備）

1. 將連線模式切換至藍牙模式。
2. 長按配對按鈕 3 秒直至電競滑鼠上的 LED 指示燈變為藍色閃爍。電競滑鼠配對成功後，LED 指示燈將會亮藍色 3 秒。

在藍牙主機裝置之間切換

按下配對按鈕可讓您的電競滑鼠在已經配對過的主機設備之間切換連接。電競滑鼠上的 LED 指示燈將閃爍 1 秒，顏色取決於切換至的主機裝置。

BLE Host	燈效顏色
主機 1（預設）	紅色
主機 2	紫色
主機 3	藍色

使用 DPI On-The-Scroll 調節功能

DPI On-The-Scroll 調節功能可讓您無需使用 Armoury Crate 即可自訂電競滑鼠的 DPI。

1. 長按 DPI 按鈕 3 秒直至電競滑鼠的 LED 指示燈亮起。
2. 向前或向後捲動滾輪以調節 DPI。調節後依據 DPI 的不同，滑鼠的 LED 指示燈顏色也會跟著改變。
3. 完成 DPI 數值自定義設置後，請再次按下 DPI 按鈕以儲存更改。

更新固件及个性化

1. 用随附的 USB 线与 USB 无线信号接收器将电竞鼠标连接到电脑的 USB 接口。
2. 请至 https://rog.asus.com.cn/ 下载并安装 Armoury Crate 软件。
3. 按照软件提示完成电竞鼠标的固件更新。
4. 使用 Armoury Crate 个性化您的电竞鼠标。

连接您的电竞鼠标

使用随附的数据线

将随附的 USB Type-C® 转 Type-A 线的一端连接至电竞鼠标，另一端插入电脑的 USB 接口。

使用 RF 无线模式

1. 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口。
2. 将连接模式切换至 RF 2.4G 无线模式。

首次配对蓝牙模式

将连接模式切换至【蓝牙模式】。

蓝牙模式下与其他主机设备配对（最多三个设备）

1. 将连接模式切换至蓝牙模式。
2. 长按配对按钮 3 秒直至电竞鼠标的 LED 指示灯变为蓝色闪烁。电竞鼠标配对成功后，LED 指示灯将会亮蓝色 3 秒。

在蓝牙主机设备之间切换

按下配对按钮可让您的电竞鼠标在已经配对过的主机设备之间切换连接。电竞鼠标上的 LED 指示灯将闪烁 1 秒，颜色取决于切换至的主机设备。

BLE 主机	灯效颜色
主机 1（默认）	红色
主机 2	紫色
主机 3	蓝色

使用 DPI On-The-Scroll 调节功能

DPI On-The-Scroll 调节功能可让您无需使用 Armoury Crate 即可自定义电竞鼠标的 DPI。

1. 长按 DPI 按钮 3 秒直至电竞鼠标的 LED 指示灯亮起。
2. 向前或向后拨动滚轮以调节 DPI。调节后根据 DPI 的不同，鼠标的 LED 指示灯颜色也会跟着改变。
3. 完成 DPI 数值自定义设置后，请再次按下 DPI 按钮以保存更改。

펌웨어 업데이트 및 사용자 지정

1. 제품과 함께 제공된 케이블과 USB 동글을 사용하여 게이밍 마우스를 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오.
2. https://rog.asus.com 에서 Armoury Crate 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.
3. 소프트웨어 지침에 따라 게이밍 마우스의 펌웨어를 업데이트합니다.
4. Armoury Crate를 사용하여 게이밍 마우스를 사용자 지정합니다.

게이밍 마우스 연결하기

제품과 함께 사용된 케이블 사용

제품과 함께 제공된 USB Type-C®와 Type-A 연결 케이블을 게이밍 마우스 및 컴퓨터의 USB 포트에 연결하기.

RF 무선 모드 사용

1. 제품과 함께 제공되는 USB 동글을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.
2. 연결 스위치를 RF **2.4G 무선 모드로 설정합니다.**

처음으로 사용하는 블루투스 페어링 모드

연결 스위치를 블루투스 **무선 모드로 설정합니다.**

추가적인 호스트 장치 (최대 3 개)에 대한 블루투스 페어링 모드

1. 연결 스위치를 블루투스 **무선 모드로 설정합니다**.
2. 위해 게이밍 마우스가 파란색으로 깜박일 **때까지 Pairing(페어링)** 버튼을 3 초 동안 누르고 있으십시오. 게이밍 마우스가 성공적으로 페어링되면 게이밍 마우스의 LED 표시등이 3 초 동안 파란색으로 켜집니다.

블루투스 호스트 장치 간의 전환

Pairing(페어링) 버튼을 눌러 게이밍 마우스가 이미 페어링되어 있는 다양한 호스트 장치 간을 전환할 수 있습니다. 전환되는 대상 호스트에 따라 게이밍 마우스의 LED 가 1 초 동안 깜박입니다 .

BLE 호스트	조명 효과 색상
호스트 1 (기본값)	빨간색
호스트 2	보라색
호스트 3	파란색

DPI On-The-Scroll 온 - 더 - 플라이 튜닝 기능 사용법

DPI On-The-Scroll 온 - 더 - 플라이 튜닝 기능의 경우, Armoury Crate 를 사용하지 않고도 게이밍 마우스의 DPI 를 사용자 지정할 수 있습니다 .

1. 게이밍 마우스의 LED가 켜질 때까지 DPI 버튼을 3초 동안 누르고 있으십시오.
2. 스크롤 휠을 앞뒤로 스크로하면서 DPI를 조정합니다.마우스의 LED 색조는 DPI 조정에 따라 달라집니다.
3. DPI 값의 사용자 지정을 마치면 DPI 버튼을 눌러 변경 내용을 저장합니다.

עדכון הקושחה והתאמה אישית

1. חבר את עכבר המשחק שלך באמצעות הכבל המצורף ומתאם ה-USB ליציאת USB במחשב.
2. מורידים ומתקינים את התוכנה Armoury Crate מהכתובת https://rog.asus.com
3. פועלים לפי ההוראות להתקנת התוכנה לעדכון הקושחה של עכבר הגיימינג.
4. מתאימים אישית את עכבר הגיימינג באמצעות Armoury Crate.

חיבור עכבר הגיימינג

שימוש בכבל המצורף

מתברים את כבל USB Type-C® ל-USB Type-A לעכבר הגיימינג ולחיבור USB במחשב.

שימוש במצב RF אלחוטי

1. מחברים את דונגל ה-USB אל חיבור ה-USB במחשב.
2. מגדירים את מתג החיבור **למצב RF 2.4G Wireless**.

שיוך ראשון במצב Bluetooth

מגדירים את מתג החיבור **למצב Bluetooth**.

שיוך להתקן מארח נוסף במצב Bluetooth (עד 3)

1. מגדירים את מתג החיבור **למצב Bluetooth**.
2. לחצים לחיצה ממושכת על **לחץ הצימוד** למשך 3 שניות עד שהנורית בעכבר הגיימינג מתחילות להבהב בכחול. לאחר שהצימוד של עכבר הגיימינג הושלם בהצלחה, נורית החיווי בעכבר הגיימינג תידלק בכחול למשך 3 שניות.

מעבר בין התקני אירוח Bluetooth

לחץ על לחצן השיוך כדי לעבור בין התקני מארח שונים להם עכבר המשחק מוכן להתחבר. הנורית שעל עכבר המשחק תהבהב לזמני שיוויה אחת כתלות במארח אליו הוא מחובר.

מארח BLE	צבע התאורה
מארח 1 (ברירת מחדל)	אדום
מארח 2	סגול
מארח 3	כחול

שימוש בפונקציית הכוונון DPI On-The-Scroll

פונקציית הכוונון DPI On-The-Scroll מאפשרת להתאים אישית את ה-DPI של עכבר הגיימינג בלי להשתמש ב-Armoury Crate.

1. לחצים לחיצה ממושכת על לחצן ה-DPI למשך 3 שניות עד שהנורית בעכבר הגיימינג נדלקת.
2. גוללים את עכבר הגלילה קדימה או אחורה כדי לכוונן את ה-DPI. גוון הצבע LED של בעכבר השתנה בהתאם לכוונון ה-DPI.
3. לאחר סיום ההתאמה האישית של ערך ה-DPI לחצים פעם אחת על לחצן ה-DPI כדי לשמור את השינויים.

Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C(32°F) to 40°C(104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.

安全說明

- 此滑鼠只應在溫度不高於 40˚C（104˚F）的環境下使用。
- 安裝錯誤型號的電池可能會導致爆炸。

本产品为微功率设备；消费者使用时应遵守以下规范，以免造成危害或损伤。

（一）本产品2.4G微功率模式使用频率为:2400-2483.5MHz,发射功率限值: 10mW(e.i.r.p)，频率容限：75kHz搭载2.4GHz无线技术，透过USB Dongle配对连接PC，提供低延迟容讯传输，符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”；

（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

（四）应当承受福射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；

（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；

（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器；

（八）本产品使用时工作温度为0 ~ 45度，工作电压3.4-4.2V。

Notices

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.

ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-00(B)/NMB-003(B)

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at http://csr.asus.com/english/REACH.htm.

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for detailed recycling information in different regions.

Proper disposal

DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble the device.

China RoHS EFUP Labelling - 10 Years

电子电气产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及其电子组件	×	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
外部信号连接头及线材	○	○	○	○	○	○
其它	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。
备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表：

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷電路板及電子組件	–	○	○	○	○	○
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
滾輪裝置	○	○	○	○	○	○
金屬及連接線材	–	○	○	○	○	○

備考1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考2. "-" 係指該項限用物質為排除項目。

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée du dispositif sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED). Le dispositif sans fil doit être utilisé de manière à minimiser le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal.

Cet appareil a été évalué et montré conforme aux limites de DAS (Débit d'Absorption Spécifique) de l'ISED lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables.

Précautions d'emploi de l'appareil :

a. Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).
b. Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés lors d'un appel téléphonique. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs…), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et l'implant pour réduire les risques d'interférence.
c. Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment les parkings souterrains, les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.
d. Tenez cet appareil à distance du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.

Accessories that came with this product have been designed and verified for the use in connection with this product. Never use accessories for other products to prevent the risk of electric shock or fire.

付属品は当該専用品です。他の機器には使用しないでください。機器の破損もしくは、火災や感電の原因となることがあります。

Lithium-Ion Battery Warning

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

NCC: Wireless Statement

低功率射頻器材技術規範

「取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

VCCI: Japan Compliance Statement

VCCI Class B Statement

警告 VCCI 準拠クラス B 機器（日本）

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接しａて使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

KC: Korea Warning Statement

R-C-MSQ-P711
R-C-MSQ-MPDONGLE1

B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Ukraine Certification Logo

EAC Certification Logo

Regional notice for Singapore

Complies with IMDA Standards DB103778

This ASUS product complies with IMDA Standards.

France sorting and recycling information

FR
Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

RF Exposure Information (SAR)

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/eot/ea/fccid after searching on FCC ID: EMJMP709 / MSQMPDONGLE1

CE RED RF Output table (Directive 2014/53/EU)

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
2.4GHz wireless	(2402 - 2480MHz) - Mouse	10 dBm
	(2402 - 2480 MHz) - Dongle	10 dBm
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Mouse	7 dBm

UKCA RF Output table (The Radio Equipment Regulations 2017)

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
2.4GHz wireless	(2402 - 2480MHz) - Mouse	10 dBm
	(2402 - 2480 MHz) - Dongle	10 dBm
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Mouse	7 dBm

KC RF Output table

Function	Frequency	Power
2.4GHz wireless	(2402-2480MHz) - Mouse 특정소출력 무선기기 (무선데이터통신시스템용 무선기기)	6.3mW
	(2402-2480MHz) - Dongle 특정소출력 무선기기 (무선데이터통신시스템용 무선기기)	5mW
BLE	(2402-2480MHz) - Mouse 특정소출력 무선기기 (무선데이터통신시스템용 무선기기)	2.5mW

CE Mark Warning

English ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français AsusTeK Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www.asus.com/support.

Deutsch ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.asus.com/support

Italiano ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.asus.com/support

Русский Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям соответствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български С настоящото ASUSTeK Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими постановления на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпна на адрес: www.asus.com/support

Hrvatski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: www.asus.com/support

Čeština Společnost ASUSTeK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení souvisejících směrnic. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk ASUSTeK Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på: www.asus.com/support

Nederlands ASUSTeK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: www.asus.com/support

Eesti Käesolevaga kinnitab ASUSTeK Computer Inc, et see seade vastab asjakohaste direktiivide oluliste nõuetele ja teistele asjassepuutuvatele sätetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel aadressil: www.asus.com/support

Suomi ASUSTeK Computer Inc. ilmoittaa tälten, että tämä laite on asiaankuuluvien direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden tätä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: www.asus.com/support

Ελληνικά Με το παρόν, η AsusTeK Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμβατότητας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.asus.com/support

Magyar Az ASUSTeK Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó Irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege innen letölthető: www.asus.com/support

Latviski ASUSTeK Computer Inc. ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst saistību Direktīvu būtiskajām prasībām un citiem citiem saistošajiem nosacījumiem. Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts pieejams šeit: www.asus.com/support

Lietuvių „ASUSTeK Computer Inc." šiuo tvirtina, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusių direktyvų nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti: www.asus.com/support

Norsk ASUSTeK Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på: www.asus.com/support

Polski Firma ASUSTeK Computer Inc. niniejszym oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.asus.com/support

Português A ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas relacionadas. Texto integral da declaração da UE disponível em: www.asus.com/support

Română ASUSTeK Computer Inc. declară că acest dispozitiv se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al declarației de conformitate a Uniunii Europene se găsește la: www.asus.com/support

Srpski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama povezanih Direktiva. Pun tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan da adresi: www.asus.com/support

Slovensky Spoločnosť ASUSTeK Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ostatým príslušným ustanoveniam príslušných smerníc. Celý text vyhlásenia o zhode pre štáty EÚ je dostupný na adrese: www.asus.com/support

Slovenščina ASUSTeK Computer Inc. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami povezanih direktiv. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.asus.com/support

Español Por la presente, ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las directivas relacionadas. El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en: www.asus.com/support

Svenska ASUSTeK Computer Inc. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i relaterade direktiv. Fulltext av EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.asus.com/support

Українська ASUSTeK Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних Директив. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС доступний на: www.asus.com/support

Türkçe AsusTek Computer Inc., bu aygıtın temel gereksinimlerle ve ilişkili Yönergelerin diğer ilgili koşullarıyla uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metnî şu adreste bulunabilir: www.asus.com/support

Bosanski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na: www.asus.com/support

עברית ASUSTek Computer Inc. מצהירה בזאת כי מכשיר זה תואם לדרישות החיוניות ולשאר ההיבטים הרלוונטיים של תקנה. ניתן לקרוא את הנוסח המלא של הצהרת התאימות הרגולטורית עבור האיחוד האירופי בכתובת: www.asus.com/support

Simplified UKCA Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). Full text of UKCA declaration of conformity is available at https://www.asus.com/support/.

Service and Support

Visit our multi-language website at https://www.asus.com/support/.

Manufacturer	ASUSTek COMPUTER INC.
Address, City	1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112
Authorized Representative in Europe	ASUS COMPUTER GmbH
Address	Harkortstrasse 21-23, 40880 Ratingen
Country	Germany
Authorized Representative in United Kingdom	ASUSTEK (UK) LIMITED
Address	1st Floor, Sackville House, 143-149 Fenchurch Street, London, EC3M 6BL, England
Country	United Kingdom

Горячая линия Службы технической поддержки в России:

Бесплатный федеральный номер для звонков по России: 8-800-100-2787

Номер для пользователей в Москве: +7(495)231-1999

Время работы: Пн-Пт, 09:00 - 21:00 (по московскому времени)

Официальные сайты ASUS в России:

www.asus.ru

www.asus.com/ru/support